

Art. 12. Met het oog op de financiering van de vakbondsvorming, wordt de werkgeversbijdrage per tewerkgestelde werkmán en werkster, vastgesteld op een bedrag evenwaardig aan 450 F voor elk van de dienstjaren 1993 en 1994.

Art. 13. Voor de toepassing van de artikelen 11 en 12 wordt het aantal tewerkgestelde werklieden en werksters bekomen door het aantal gewerkte dagen en de dagen welke daarmede krachtens de wetgeving betreffende de sociale zekerheid van de werknemers worden gelijkgesteld, te delen door het theoretisch aantal te werken en daarmede gelijkgestelde dagen in de loop van elk kalenderjaar.

#### TITEL III. — Bestaanszekerheid — Gedeeltelijke werkloosheid

Art. 14. Worden beschouwd als zijnde gedeeltelijk werkloos, de werklieden voor wie de uitvoering van de arbeidsovereenkomst enkel is geschorst.

Art. 15. Wanneer de gedeeltelijke werkloosheid is veroorzaakt door economische en/of technische redenen (met uitzondering van de gedeeltelijke werkloosheid welke wordt veroorzaakt door stakingen in de onderneming of in andere ondernemingen), wordt per dag werkloosheid een aanvullende uitkering toegekend aan de in artikel 14 bedoelde werkmán en werkster, welke wordt vastgesteld op 180,41 F minimum (stelsel 5 dagen/week), zonder beperking van het aantal dagen werkloosheid gedurende het jaar.

Deze uitkering schommelt volgens het koppelingssysteem vastgesteld voor de evolutie van de drempels van het algemeen stelsel van de sociale zekerheid.

Zij moet worden gesteld tegenover het spilindexcijfer 112,64 (basis 1988 = 100).

Deze uitkering wordt tot 200 F verhoogd vanaf 19 mei 1993.

#### TITEL IV. — Ontslag van oudere personen

Art. 16. Tijdens de huidige collectieve arbeidsovereenkomst wordt het brugpensioen, volgens de voorwaarden van de arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, toegekend, in alle gevallen van ontslag van een werklid of een werkster die de leeftijd van 58 jaar bereikt heeft.

#### TITEL V. — Geldigheid

Art. 17. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1993 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1994.

Art. 18. De gunstigere maatregelen van de collectieve arbeidsovereenkomsten die gesloten werden in de schoot van de ondernemingen blijven hun uitwerking behouden voor de ganse duur van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 31 mei 1994.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

Art. 12. En vue du financement de la formation syndicale, la contribution patronale, par ouvrier et ouvrière occupés, est fixée à l'équivalent de 450 F pour chacun des exercices 1993 et 1994.

Art. 13. Pour l'application des articles 11 et 12, le nombre d'ouvriers et ouvrières occupés est obtenu par la division du nombre de journées travaillées et assimilées en vertu de la législation sur la sécurité sociale des travailleurs, par le nombre théorique de jours à travailler et y assimilés au cours de chaque année civile.

#### TITRE III. — Sécurité d'existence — Chômage partiel

Art. 14. Sont considérés être en chômage partiel, les ouvriers dont l'exécution du contrat de travail n'est que suspendue.

Art. 15. En cas de chômage partiel dû à des raisons économiques et/ou techniques (à l'exception du chômage résultant de grèves dans l'entreprise ou dans d'autres entreprises), les ouvriers et ouvrières visés à l'article 14 bénéficient d'une indemnité complémentaire de 180,41 F minimum par jour chômé (en régime de 5 jours/semaine), sans limitation du nombre de jours de chômage dans l'année.

Cette indemnité fluctue suivant le système de liaison prévu pour l'évolution des plafonds du régime général de la sécurité sociale.

Elle est à mettre en regard de l'indice-pivot 112,64 (base 1988 = 100).

Cette indemnité est portée à 200 F à partir du 19 mai 1993.

#### TITRE IV. — Licenciement de personnes âgées

Art. 16. Au cours de la présente convention collective de travail, la prépension, dans les conditions de la convention n° 17 conclue au sein du Conseil national du travail, est accordée dans tous les cas de licenciement d'un ouvrier ou d'une ouvrière ayant atteint l'âge de 58 ans.

#### TITRE V. — Validité

Art. 17. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1993 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 1994.

Art. 18. Les dispositions plus favorables des conventions collectives de travail conclues au sein des entreprises maintiennent leurs effets pendant toute la durée de la présente convention collective de travail.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 31 mai 1994.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

N. 94 — 2154

5 JULI 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 16 september 1991 tot vaststelling van de vergoedingen voor administratiekosten van de uitbetalingsinstellingen belast met de uitbetaling van werkloosheidsuitkeringen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967, 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 20 van 24 maart 1982 en de wetten van 22 januari 1985, 30 december 1988, 26 juni 1992 en 30 maart 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 september 1991 tot vaststelling van de vergoedingen voor administratiekosten van de uitbetalingsinstellingen belast met de uitbetaling van werkloosheidsuitkeringen, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting van 6 juni 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

F. 94 — 2154

5 JUILLET 1994. — Arrêté royal modifiant l'article 7 de l'arrêté royal du 16 septembre 1991 portant fixation des indemnités pour les frais d'administration des organismes de paiement des allocations de chômage (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967, 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, et les lois des 22 janvier 1985, 30 décembre 1988, 26 juin 1992 et 30 mars 1994;

Vu l'arrêté royal du 16 septembre 1991 portant fixation des indemnités pour les frais d'administration des organismes de paiement des allocations de chômage, notamment l'article 7;

Vu l'avis du Comité de Gestion de l'Office national de l'Emploi;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 6 juin 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

(1) Voir note à la page suivante.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat zonder verwijf de verplichting om een afzonderlijke beheersboekhouding bij te houden, dient ingevoerd te worden, om de effectiviteit van de controle op de werkingskosten te verbeteren;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 7 van het koninklijk besluit van 16 september 1991 tot vaststelling van de vergoedingen voor administratiekosten van de uitbetalingsinstellingen belast met de uitbetaling van werkloosheidsuitkeringen wordt aangevuld met de volgende leden :

« De uitbetalingsinstellingen zijn gehouden een beheersboekhouding te voeren waarin hun werkingskosten die rechtstreeks verband houden met de uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen en aanverwante vergoedingen betaald voor rekening van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, tot uiting komen.

De voornoemde Minister bepaalt, op voorstel van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, het boekhoudsysteem, de boekingsregels, de op te maken bescheiden en alle andere andere praktische modaliteiten. De Rijksdienst en de afgevaardigde van de Minister van Financiën bij de Rijksdienst houden toezicht op de naleving van deze bepaling. »

**Art. 2.** Dit besluit is van toepassing voor de vaststelling van de administratiekosten met betrekking tot de uitbetalingen voor het dienstjaar 1995 en volgende.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

Vu l'urgence;

Considérant qu'il faut introduire sans délai l'obligation à tenir une comptabilité de gestion séparée, afin de rendre plus efficace le contrôle des frais de fonctionnement;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 7 de l'arrêté royal du 16 septembre 1991 portant fixation des indemnités pour les frais d'administration des organismes de paiement des allocations de chômage, est complété par les alinéas suivants :

« Les organismes de paiement doivent tenir une comptabilité de gestion où apparaissent leurs frais de fonctionnement directement liés au versement des allocations de chômage et indemnités analogues payées pour le compte l'Office national de l'Emploi.

Le Ministre précité détermine, sur proposition du comité de gestion de l'Office national de l'Emploi, le système de tenue des livres, les règles d'écritures, les pièces à établir et toutes autres modalités pratiques. L'Office et le délégué du Ministre des Finances auprès de l'Office surveillent l'application de cette disposition. »

**Art. 2.** Le présent arrêté est d'application pour la détermination des frais d'administration relatifs aux paiements pour l'exercice 1995 et les exercices suivants.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

N. 94 — 2155 (94 — 1632)

**10 JUNI 1994.** — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 8, § 1 en § 6, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 123 van 21 juni 1994, bladzijde 16909.

Nederlandse tekst :

Art. 2, eenentwintigste lijn, lezen als volgt :

« — van 500 tot 999 werklozen : 3 equivalenten voltijds; ».

Frans tekst :

Art. 2, twintigste lijn, lezen als volgt :

« — de 500 à 999 chômeurs : 3 équivalents temps plein; ».

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951.

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961.

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963.

Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967.

Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978.

Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982.

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.

Wet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Wet van 30 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1994.

Koninklijk besluit van 16 september 1991, *Belgisch Staatsblad* van 15 oktober 1991.

F. 94 — 2155 (94 — 1632)

**10 JUNI 1994.** — Arrêté royal portant exécution de l'article 8, § 1<sup>er</sup> et § 6, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 123 du 21 juin 1994, page 16909.

Texte néerlandais :

Art. 2, vingt et unième ligne, lire comme suit :

« — van 500 tot 999 werklozen : 3 equivalenten voltijds; ».

Texte français :

Art. 2, vingtième ligne, lire comme suit :

« — de 500 à 999 chômeurs : 3 équivalents temps plein; ».

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951.

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961.

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978.

Arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982.

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985.

Loi du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Loi du 30 mars 1994, *Moniteur belge* du 31 mars 1994.

Arrêté royal du 16 septembre 1991, *Moniteur belge* du 15 octobre 1991.